

TÁJÉKOZTATÓ A BETEGEK JOGAIRÓL

Jelen összefoglaló a betegek jogairól szóló **46/2003. számú törvény** alapján készült.

Az összefoglaló alkalmazásában a „**beteg**” kifejezés alatt egyaránt értendő az egészségügyi szolgáltatásokat igénybe vevő egészséges vagy betegségben szenvedő személy.

A hivatkozott törvény értelmében a romániai egészségügyi ellátási rendszerhez forduló személyként **jogában áll...**

...részesülni:

- a rendelkezésre álló humán- és anyagi erőforrások mértékében elérhető legmagasabb színvonalú, gyógyulásig vagy állapotjavulásig tartó folyamatos, illetve alkalmi orvosi ellátásban;
- állandó jellegű sürgősségi orvosi és fogorvosi ellátásban, valamint gyógyszerészeti szolgáltatásokban;
- a család és a barátok támogatásában, lelki és anyagi támaszban, valamint tanácsokban az orvosi kezelés alatt;

...elvárni, hogy:

- személyét kellő tiszteletben részesítsék, és ennek szellemében megkülönböztetés-mentesen érvényesülni tudjon;
- tiszteletteljes nyelvezeten, érthetően és a szakterminológia leszűkítésével, lehetőleg anyanyelvén tájékoztassák a személyét érintő kérdésekben (szükség esetén azonban más közlési formák is igénybe vehetők);
- személyes látleteit szabadon tanulmányozhassa, de személyes adatait és kórtörténetét idegenekkel szemben bizalmasan kezeljék;
- magán- és családi életét tiszteletben tartsák;
- a személyét érintő orvosi beavatkozásra csakis akkor kerüljön sor, ha megfelelő felszerelés és szakképzett személyzet áll rendelkezésre;
- személyét semmiképpen sem tegyék ki olyan természetű nyomásnak, mely arra irányul, hogy az orvosi és kisegítő személyzetet törvénytelen jutalmazásban részesítse;
- a méltóságteljes halál reményében élete végéig gondozzák;

...tájékoztatást kapni:

- az elérhető egészségügyi szolgáltatásokról és az azokhoz való hozzáférési lehetőségekről;
- az egészségügyi szolgáltatásokat nyújtók kilétéről és szakmai jogállásáról;
- a kórházi kezelése idején betartandó szabályokról és szokásokról;
- egészségi állapotáról, a javasolt beavatkozásról, az egyes eljárások lehetséges kockázatairól, a javasolt eljárások alternatíváiról, a beavatkozás elmaradásának és az orvosi javallatok megszegésének esetleges következményeiről, továbbá a diagnózisról és egészségi állapota várható alakulásáról;

...eldönteni, hogy:

- óhajt-e tájékoztatást, ha az orvos által közzétett szövegek szenvedést okoznának számára;
- vállal-e gyermeket vagy nem (nők esetében);

...kérni, hogy:

- helyette más személyt tájékoztassanak a személyét érintő kérdésekben;
- a lehetőségekhez mérten gondozására és kezelésére minél családiasabb környezetben kerüljön sor;
- kórházon kívül tevékenykedő szakorvos szolgáltatásait is igénybe vehesse;
- kórházi távozásakor írásos összefoglalót bocsássonak rendelkezésére az elvégzett vizsgálatokról, a diagnózisról és kórházi kezeléséről;

...hozzájárulni ahhoz, hogy:

- rokonait és barátait tájékoztassák a vizsgálatokról, a diagnózisról és a kezeléssel;
- bizalmas adatait meghatározott célból felfedjék;

...visszautasítani vagy megszakítani:

- az orvosi beavatkozást, vállalva annak következményeit, melyekről tájékoztatást kap;

...elfogadni vagy elutasítani:

- a diagnózishoz vagy a kezeléshez szükséges biológiai mintavételt, az illető minták megőrzését és elemzését;
- az orvoscépzésben és tudományos kutatásban alanyként való részvételt;
- az egészségügyi intézményekben való fényképezését vagy filmezését, kivéve az ellátással kapcsolatos ilyen tevékenységeket;

...továbbá:

- más orvos szakvéleményét is kikérni;
- egészséges szexuális életének fejlődéséhez elengedhetetlen felvilágosításban, nevelésben és szolgáltatásokban részesülni;
- hatékony és kockázatmentes családtervezési módszereket venni igénybe;
- a törvény keretei között pénzjutalmat vagy adományt felajánlani a kezelőszemélyzetnek vagy az intézménynek.

Szerkesztette: Molnos Sándor
www.nyelvijogok.ro